

## Inhalt

1	Wichtige Sicherheitshinweise.....	2
2	Kundendienst .....	8
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	8
4	Hinweise zur Energieeffizienz .....	9
5	Konformitätserklärung.....	11
6	Montage .....	12
6.1	Standfuß Montage .....	12
6.2	Wandmontage .....	13
7	Bedienelemente und Anschlüsse .....	14
7.1	Tasten am Gerät.....	14
7.2	Anschlüsse.....	15
7.3	CI/CI+ Schacht.....	16
7.4	Funktionen der Fernbedienung .....	18
7.5	Antennenanschluss .....	20
7.6	Anschluss eines Satellitenempfängers.....	21
8	Erstinstallation .....	21
8.1	Grundeinstellungen.....	21
8.2	Sendersuche .....	22
9	Menü Einstellungen .....	26
9.1	Sender Menü .....	26
9.2	Bild Menü .....	31
9.3	Ton Menü.....	33
9.4	Zeit Menü .....	34
9.5	Schütz Menü .....	35
9.6	Erweitert Menü.....	36
10	Hotel Modus .....	39
11	EPG (Elektronischer Programmführer).....	41
12	CI+ Information.....	42
13	TELETEXT .....	44
14	Auswahl der Eingangsquelle.....	45
15	USB Medium .....	46
15.1	USB Medium anschließen .....	46
15.2	Fotowiedergabe .....	47
15.3	Musikwiedergabe.....	48
15.4	Videowiedergabe.....	48
16	Fehlersuche .....	50
16.1	Fehlermeldungen.....	50
16.2	Kein Bild / kein Ton.....	52
17	Spezifikationen .....	53
18	Glossar.....	57
19	Garantiebedingungen .....	58

## **1 Wichtige Sicherheitshinweise**

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Beachten Sie diese Hinweise.
- 3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4) Befolgen Sie alle Hinweise.
- 5) Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
- 6) Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen Tuch.
- 7) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen und installieren Sie das Gerät nur entsprechend der Bedienungsanleitung.
- 8) Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heizgeräten, Herden oder sonstigen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- 9) Das Gerät muss an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.
- 10) Schützen Sie das Netzkabel, damit nicht darauf getreten oder es eingeklemmt wird. Achten Sie insbesondere auf den Stecker und den Bereich, in welchem das Netzkabel aus dem Gerät kommt.
- 11) Benutzen Sie ausschließlich von Hersteller empfohlene Zubehörteile.
- 12) Ziehen Sie während eines Gewitters und bei längerer Nichtbenutzung bitte den Netzstecker.

- 13) Wenden Sie sich mit Wartungsarbeiten nur an einen autorisierten Kundendienst. Wenden Sie sich an einen Kundendienst, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wenn beispielsweise Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, Feuchtigkeit oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist.
- 14) Das Gerät wird durch Ziehen des Netzsteckers vollständig vom Stromnetz getrennt. Die Steckdose muss während des Betriebes jederzeit frei zugänglich sein.
- 15) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen mit Zeitungen, Tischtüchern, Gardinen usw.
- 16) Stellen Sie keine nackten Flammen (wie Kerzen) auf dem Gerät ab.
- 17) Entsorgen Sie Batterien stets umweltgerecht.
- 18) Das Gerät ist zur Benutzung in moderatem Klima ausgelegt.



## **WARNHINWEIS**

Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät bitte weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Setzen Sie die Batterien weder Hitze (direkte Sonneneinstrahlung) noch Feuer und dergleichen aus.



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.



Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

## Warnung



In diesem Gerät sind Hochspannungsteile eingebaut. Entfernen Sie nicht das Gehäuse auf der Rückseite. Überlassen Sie Reparaturen dem qualifizierten Servicepersonal.



Um Feuer oder elektrischen Spannungen vorzubeugen, setzen Sie das Gerät nie Regen oder Feuchtigkeit aus.



Werfen Sie keine Gegenstände gegen das Gerät, ins Gehäuse oder in andere Öffnungen des Gerätes. Spritzen Sie keine Flüssigkeiten gegen das Gerät.



Verdecken Sie nicht die Ventilatoren an der Rückwand des Fernsehers. Ausreichende Belüftung ist erforderlich, um Beschädigungen der elektrischen Bestandteile zu verhindern.

## Achtung

DE



Klemmen Sie das Stromkabel nicht unter den Fernseher.



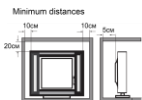
Stellen Sie sich nicht auf das Gerät und lehnen Sie sich nicht daran an. Stoßen Sie das Gerät nicht. Das Gerät kann stark beschädigt werden, wenn es runterfällt. Besonders bei Kindern sollten Sie darauf achten.



Stellen Sie ihren Fernseher nicht auf unstabilen Untergrund. Das Gerät kann stark beschädigt werden, wenn es runterfällt.



Entfernen Sie den AC-Stecker von der Steckdose, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.



Falls der Fernseher in einen Schrank oder in eine ähnliche Einfassung platziert wird, müssen die minimalen Abstände eingehalten werden. Hitzeansammlungen können die Lebenszeit des Produktes beschränken und es könnte gefährlich werden.

DE



## Korrekte Entsorgung von Altgeräten

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf einem Elektro- oder Elektronikgerät, der Verpackung oder Gebrauchsanweisung weist darauf hin, dass das Elektro- oder Elektronikgerät nicht im normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf, sondern einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Sie sind verpflichtet, dieses Gerät und Zubehörteile einer vom Hausmüll getrennten Erfassung zuzuführen. Altbatterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, sind vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle zerstörungsfrei vom Altgerät zu trennen. Vertreiber von Elektro- oder Elektronikgeräten, einschließlich des Lebensmitteleinzel-, Fernabsatz- und Versandhandels, sind ab einer bestimmten Verkaufs-, Lager- bzw.

Versandflächengröße gesetzlich grundsätzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn Sie bei dem Vertreiber ein neues Gerät kaufen oder es sich um ein kleines Altgerät handelt, das bestimmte Maße nicht überschreitet. Nähere Informationen und Einzelheiten zu diesen Rücknahmemöglichkeiten undpflichten erhalten Sie von dem jeweiligen Vertreiber. Endnutzer einschließlich privater Nutzer wenden sich an ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um in Erfahrung zu bringen, wo sie das Altgerät für eine umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können. Gewerblichen Endnutzern stehen zusätzliche herstellerspezifische Möglichkeiten zur Rückgabe zur Verfügung, die sie direkt beim Hersteller erfragen können. Bitte löschen Sie vor Abgabe an einer Erfassungsstelle selbstständig alle personenbezogenen Daten auf Ihrem Gerät.



## Ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien in diesem Gerät

Diese Kennzeichnung auf der Batterie, dem Handbuch oder der Verpackung bedeutet, dass die Batterien am Ende ihrer Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Kennzeichnung mit den chemischen Symbolen „Hg“, „Cd“ oder „Pb“ bedeutet, dass die Batterie Quecksilber, Cadmium oder Blei in Mengen enthält, die die Grenzwerte der EU-Verordnung (EU) 2023/1542 übersteigen.

Der Batterietyp ist modellabhängig.

- **Bei beiliegenden bzw. entnehmbaren Gerätebatterien oder Allzweck-Gerätebatterien**

Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können diese Substanzen die Gesundheit von Menschen oder die Umwelt gefährden. Zum Schutz der natürlichen Ressourcen und zur Förderung der Wiederverwertung von Materialien trennen Sie die Batterien von anderem Müll und führen Sie sie Ihrem örtlichen Recyclingsystem zu.

## **2 Kundendienst**

**DE**

Auf unserer Website finden Sie neueste Informationen über dieses Gerät, über andere Produkte unseres Unternehmens und über unser Unternehmen selbst. Falls Sie Fragen oder Probleme haben, lesen Sie die FAQ's auf unserer Website oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst

<b>Service Adresse</b>	<b>Support Hotline</b>
Axdia International GmbH Service Center Schmelzerstraße 27 47877 Willich	+49 (0)2154 / 8826-101 Web: <a href="http://www.dyonhilfe.de">www.dyonhilfe.de</a> E-Mail: <a href="mailto:support@axdia.de">support@axdia.de</a>

## **3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Gerät ist für den Empfang und zum Betrachten verschlüsselt und unverschlüsselter digitaler SD und HD-Satelliten-, DVB-S, DVB-T und DVB-C Kabelfernsehsender, sowie zur Nutzung der vorinstallierten Online-Dienste für den privaten Gebrauch bestimmt. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Dazu gehört auch die Beachtung aller in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen, insbesondere der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Darüber hinaus führt dies unmittelbar zum Verlust der Garantie. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch.



## 4 Hinweise zur Energieeffizienz

Das Gerät verfügt über Einrichtungen zur Verringerung des Energiebedarfs. Nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen nach Bedarf vor.

### Umfeld

Während der Erstinstallation und über das Menü  
*MENU Taste – Erweitert – Umfeld*

#### Heim-Modus

Der Heim-Modus ist für den Heimbereich ausgelegt und bietet eine dafür optimierte Bildqualität bei verringertem Stromverbrauch.

#### Ausstellungsmodus

Der Ausstellungsmodus optimiert insbesondere die Bildhelligkeit für eine helle Umgebung.

#### Wichtig!

Bei der Nutzung des Ausstellungsmodus ist der Stromverbrauch erhöht!

### Bereitschaftszustand (Standby)

Einstellung im Menü  
*MENU Taste - Zeit*

#### Automatischer Bereitschaftszustand (Standby)

Nach einer vordefinierten Zeit schaltet das Gerät in Standby Modus.



#### Wichtig!

Das Gerät schaltet sich nach 4 Stunden ohne Bedienung selbstständig in den Bereitschaftszustand.

Bitte beachten Sie, dass es sich hier NICHT um einen Defekt, sondern um eine rechtliche Vorgabe handelt.

Ein Hinweis erscheint kurz vor der Abschaltung.  
Drücken Sie eine beliebige Taste, um dies zu vermeiden.  
Schalten Sie das Gerät alternativ über den Hauptschalter aus und wieder ein, um es zu reaktivieren.

In den Systemeinstellungen  
(Menü Taste - *Zeit*) kann diese Funktion durch Einstellen auf „AUS“ deaktiviert werden.



## Achtung!

Die Deaktivierung des automatischen Standby bzw. die Verlängerung der voreingestellten Abschaltzeit führen zu einem höheren Stromverbrauch.



## Hinweis

Die verfügbaren Modi werden nachfolgend wie folgt bezeichnet, soweit verfügbar

Automatischer Bereitschaftszustand	Standby
---------------------------------------	---------

## 5 Konformitätserklärung



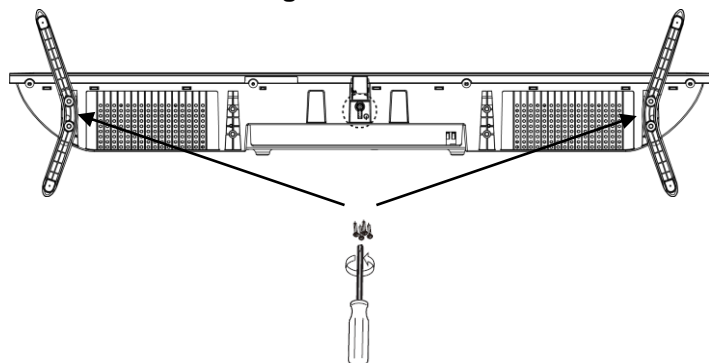
Hiermit erklärt Axdia International GmbH, dass sich dieser LCD TV in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2009/125/EG befindet.

Die CE Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie im Internet auf:

<https://www.dyonhilfe.de/konform>

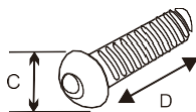
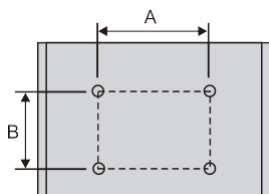
## 6 Montage

### 6.1 Standfuß Montage



Verwenden Sie die beiliegenden Schrauben, um die Standfüße an den entsprechenden Vorrichtungen auf der Geräteunterseite wie abgebildet anzubringen.

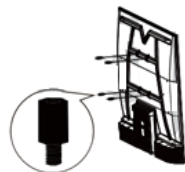
## 6.2 Wandmontage



Zoll	Spezifikationen VESA (A*B)	Standardschraube (C*D)	Menge
32"	200 x 100 mm	M6 x L10	4

Hinweis: „D“ ist die effektive Länge der Schraube im Montageloch.

Bevor Sie die Wandhalterung anbringen, schrauben Sie bitte die 4 Adapterbolzen für die Wandmontage in die 4 Muttern für die Wandmontage der Metallrückwand. Die Abbildungen und Illustrationen in dieser Anleitung dienen nur als Referenz und können von ihrem tatsächlichen Aussehen abweichen.

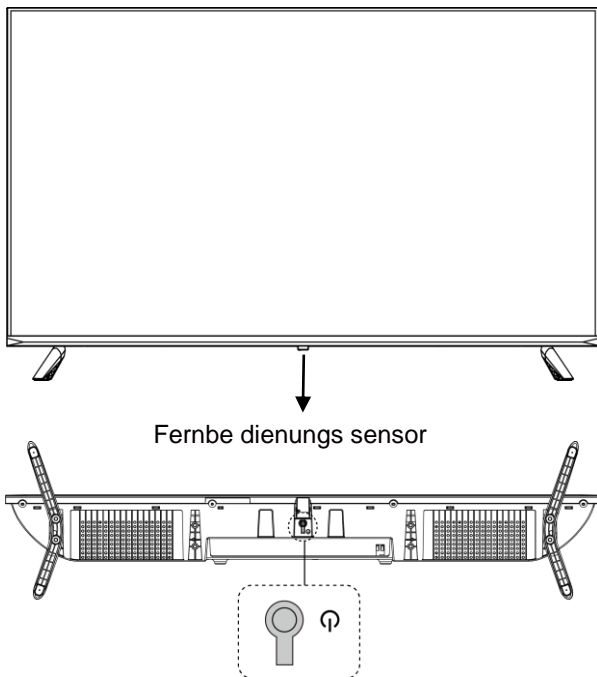


Hinweis:

1. Die an der Wand befestigte Halterung ist ein optionales Teil.
2. Bei der Montage des Fernsehers sollten keine anderen Gegenstände in der Nähe sein, und halten Sie ihn bitte von anderen Gegenständen fern.
3. Wenn Sie das Fernsehgerät zusammenbauen, lassen Sie es bitte von einem Fachmann reparieren, um Gefahren zu vermeiden.
4. Das Befestigungsbild dient nur als Referenz.
5. Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung für die Montage der Halterung zur Befestigung des Fernsehers.
6. Befestigen Sie die Halterung mit dem VESA-kompatiblen Wandmontagesatz.

## 7 Bedienelemente und Anschlüsse

### 7.1 Tasten am Gerät



**POWER**(Im Standby-Modus drücken Sie diese Taste, um das Fernsehgerät einzuschalten. Im Startzustand kurz drücken, um das Gerät auszuschalten).

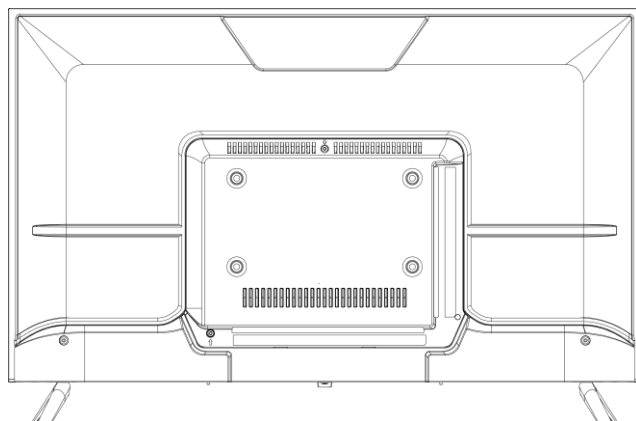


#### **Hinweis**

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen der Beschreibung der Gerätefunktionen und können abhängig vom Model variieren.

## 7.2 Anschlüsse

DE



DE



- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. AV-IN             | 6. HDMI 2          |
| 2. COXIAL            | 7. USB 2.0         |
| 3. DVB-S (LNB IN)    | 8. Kopfhörerbuchse |
| 4. DVB-T2/-C (Cable) | 9. CI+ Schacht     |
| 5. HDMI 1 ARC        |                    |



Bitte verwenden Sie nur Anschluss- oder Verbindungskabel die nicht länger als 1,5m und USB Kabel die nicht länger als 25cm sind.

## 7.3 CI/CI+ Schacht



### Hinweis zur CI-Schnittstelle

Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass die Vorderseite des CI-Moduls (CAM) nach Hinten, Richtung „Wand“ weist.

Dieses Gerät ist mit einem CI+ Schacht zur Benutzung mit CAM-Modul und Smartcard ausgestattet, womit Sie verschlüsselte Bezahlkanäle sehen können.

Die entsprechenden Module erwerben Sie bei Ihrem Pay-TV-Anbieter oder Ihrem Fachhändler.

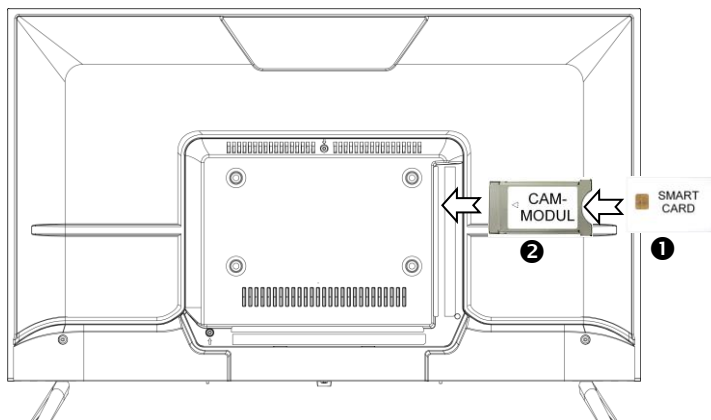
### Installation

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Moduls, dass die Smartcard korrekt im Modul eingesetzt ist (❶). Achten Sie beim Einsetzen auf die Ausrichtung.  
Der Aufdruck auf Modul und der Chip der Smartcard müssen oben sein.
3. Setzen Sie das Modul mit eingesetzter Smartcard mit dem Aufdruck auf dem Modul nach hinten ausgerichtet ein (❷).  
Setzen Sie das Modul vorsichtig in den Schacht des Gerätes ein, bis Sie etwas Widerstand spüren.  
Drücken Sie das Modul vorsichtig im Schacht an, bis es fest einsitzt.
4. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.

### Modul entfernen

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Nehmen Sie das Modul vorsichtig heraus.





## **Hinweis**

Modul und Smartcard gehören nicht zum Lieferumfang.

Installieren Sie das CI+ Modul, nachdem die Kanalsuche und alle sonstigen Einstellungen durchgeführt wurden.

Die Aktivierung der Karte kann einige Minuten dauern, wenn sie das erste Mal benutzt wird. Das Gerät überprüft das Modul nach jedem Einschalten. Beachten Sie die Bedienungsanleitung des CI+ Moduls und der Smartcard. Je nach Anbieter kann die Smartcard ggf. wegfallen.

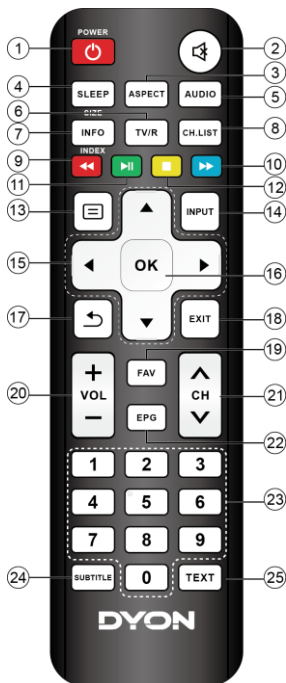


## **Hinweis zu CI+**

Bitte beachten Sie, dass manche Funktionen auf einigen Kanälen eingeschränkt sein können. Diese Einschränkungen sind durch den Sender bestimmt. Der Hersteller ist dafür nicht verantwortlich.

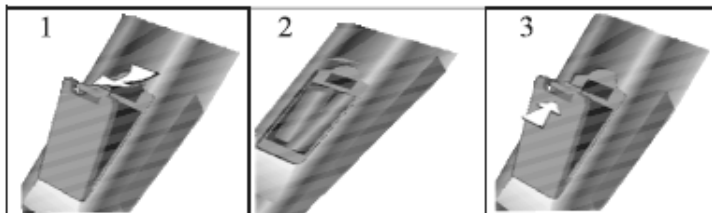
## 7.4 Funktionen der Fernbedienung

DE



- POWER:** Stand-By ein-/ausschalten
- MUTE:** Ton stummschalten
- ASPECT:** Bildformat ändern
- SLEEP:** Ein/Ausschalten und Ändern des Sleptimers
- AUDIO:** Audiomodus wählen
- TV/R:** Wechseln zwischen TV oder Radio
- INFO:** Informationen des aktuellen Senders und der Eingangsquelle
- CH.LIST:** Im TV Modus: Senderliste öffnen
- ROT:** Schneller Rücklauf bei Medienwiedergabe  
| Im Menü/Teletextfunktionen wie angezeigt
- BLAU:** Schneller Vorlauf bei Medienwiedergabe  
| Im Menü/Teletextfunktionen wie angezeigt
- ▶ / || :** USB Modus Wiedergabe/Pause
- :** Wiedergabestopp  
Bei USB: **■ :** Stopp
- MENU:** Menü aufrufen oder verlassen
- INPUT:** Eingangsquelle auswählen
- PFEILTASTEN:** In den Menüs bewegen
- OK:** Eingaben bestätigen
- BACK:** Zurück zum letzten Menü
- EXIT:** Um in das vorherige Menü zurück zu kehren oder das Menü zu verlassen
- FAV:** Favoritenliste
- VOL +/-:** Zum Anpassen der Lautstärke
- CH▲/▼:** Um die Programme zu wechseln
- EPG:** Elektronischer Programmführer aufrufen oder verlassen
- Zifferntasten:** Direktwahl der gespeicherten Sende
- SUBTITLE:** Im DTV: Untertitelmodus auswählen
- TEXT:** Teletext aufrufen oder verlassen

## Einlegen der Batterie in die Fernbedienung



1. Nehmen Sie den Batteriedeckel ab.
2. Legen Sie zwei AAA 1.5V Batterien ein. Gehen Sie sicher, dass die Polung (+ oder -) richtig ist. Die Polung ist angegeben.
3. Legen Sie den Batteriedeckel wieder ein.



### **Hinweise zu Batterien**

Alkaline Batterien werden empfohlen.

Wechseln Sie die Batterien aus, wenn die folgenden Anzeichen da sind:

Signal ist zögernd oder unregelmäßig.

Es ist keine Bedienung mehr möglich.

Entfernen Sie die Batterien, falls die Fernbedienung für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Achten Sie bitte darauf die Batterien nicht zu erwärmen, nicht zerlegen, weder deformieren noch zu modifizieren.

## 7.5 Antennenanschluss

### Anschluss bei DVB-T Empfang oder Kabel TV

Schließen Sie das Signalkabel (z.B. das Antennenkabel) am Antenneneingang (RF) auf der Geräterückseite an.

Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie SOURCE Taste und wählen Sie DVB-T/C und führen Sie die Kanalsuche durch.



#### Hinweis zu DVB-T

Ob und wie viele Sender empfangen werden können, hängt vom Einsatzort des Gerätes und der Verfügbarkeit von DVB-T Sendern in dieser Region ab.

DVB-T Radio Sender sind nur in sehr wenigen Regionen verfügbar.

Bitte beachten Sie, dass bei der Verwendung von DVB-T bei jedem größeren Ortswechsel ein neuer Sendersuchlauf durchgeführt werden sollte.

Ausgestrahlte Sender und deren Sendefrequenz variieren von Region zu Region.



#### Ergänzung zu DVB-T2

Dieses Gerät ist zum Empfang von DVB-T2 Sendern in Deutschland geeignet.

Stellen Sie sicher, dass DVB-T2 in Ihrer Region verfügbar ist. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an unseren Support.

Beachten Sie, dass Sie nun möglicherweise ein CAM Modul für DVB-T2 zum Empfang benötigen.

**Achtung!** Das CAM Modul hat die entsprechenden Funktionen einer Smartcard bereits integriert. Sie benötigen in Deutschland daher nur das CAM Modul.

## 7.6 Anschluss eines Satellitenempfängers

Schließen Sie das Signalkabel am LNB IN Eingang auf der Geräterückseite an. Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie die SOURCE Taste, wählen Sie „Satellit“ und führen Sie gegebenenfalls die Kanalsuche durch.

## 8 Erstinstallation



### Hinweis

Stellen Sie bitte bevor Sie fortfahren sicher, dass das Empfangs- / bzw. Antennenkabel angeschlossen ist.

### 8.1 Grundeinstellungen

Dieser Bildschirm wird nur angezeigt, wenn der Fernseher zum ersten Mal eingeschaltet oder auf die Werkseinstellung zurückgesetzt wurde.

Erstinstallation			
Sprache	◀	Deutsch	▶
Land	◀	Deutschland	▶
Energiemodus	◀	Heimmodus	▶

Wählen Sie mit den ◀ / ▶ Tasten die gewünschte Sprache, das gewünschte Land und den Fernsehmodus aus.

Um fortzufahren bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK Taste

Wählen Sie mit den ◀ / ▶ Tasten die gewünschte Einstellung aus. Im Fernsehmodus haben Sie die Möglichkeit zwischen zwei verschiedenen Optionen zu wählen.

DE

<b>Heim-Modus</b>	Angepasste Beleuchtungsstärke für den Heimbereich.
<b>Ausstellungsmodus</b>	Angepasste Beleuchtungsstärke für helle Umgebungen (z.B. Verkaufsräume)

## 8.2 Sendersuche



### Hinweis

Empfangen Sie Fernsehen zur privaten Nutzung, ist in der Regel **DTV** die Richtige Wahl für die Empfangsart. Wählen Sie dann den bei Ihnen verfügbaren Empfangsweg. Weitere Einstellungen sind üblicherweise nicht nötig.

## Empfangsart

Wählen Sie nun die gewünschte Empfangsart mit den ◀ / ▶ Tasten aus.

<b>ATV</b>	Mit ATV sind <i>analoge TV Sender</i> gemeint, wie sie mittlerweile nur noch in großen Satellit-Verteilanlagen wie beispielsweise in Hotels zum Einsatz kommen.
<b>DTV</b>	Bei privatem TV Empfang, unabhängig davon welchen Empfangsweg Sie nutzen, ist DTV für <i>digitale TV Sender</i> die richtige Einstellung. Eine zeitgleiche analoge Suche muss nicht durchgeführt werden.

## Empfangsweg

Wählen Sie anschließend mit den ◀ / ▶ Tasten den Empfangsweg abhängig davon, wie TV Sender bei Ihnen empfangen werden.

<b>DVB-C (Kabelfernsehen)</b>	Zum Empfang von digitalen Kabel TV Sendern. Bestätigen Sie mit der OK Taste, um die Sendersuche zu starten.
<b>DVB-T (Terrestrischer Empfang über Zimmer-/ oder Dachantenne)</b>	Zum Empfang von digitalen Sender DVB-T Sendern. Bestätigen Sie mit der OK Taste, um die Sendersuche zu starten.

Sendersuche	
Empfangsart	◀ ATV + DTV ▶
Empfangsweg	◀ DVB-C ▶
Suchart	Voll
Netzwerk ID	Auto
Frequenz	Auto
Symbol Rate	Auto
LCN	Ein
<b>MENU</b> Zurück	<b>OK</b> Start

## Satellit (über Satellitenschüssel)

Zum Empfang von digitalen Sendern via Satelliten.

Bestätigen Sie mit der OK Taste, um die Sendersuche zu starten.

Es ist eine Senderliste für den Satelliten Astra 19,2° Ost vorinstalliert. Drücken Sie die ◀ Taste, um diese Liste zu laden oder die ▶ Taste für eine eigene, neue Sendersuche jetzt durchzuführen.

Sendersuche	
Empfangsart	◀ DTV ▶
Satellit	◀ 01 Astra 1... ▶
Suchmodus	◀ Standard ▶
Senderart	◀ Alle Kanäle ▶
Serviceart	◀ Alle ▶
MENU Zurück	OK Start



### Hinweise bei Satellitenempfang

Beim Empfangsweg **Satellit** wird standardmäßig nur der Satellit Astra 19,2° Ost nach verfügbaren Sendern durchsucht. Innerhalb der Erstinstallation kann auch nur ein Satellit durchsucht werden. Für die Ergänzung weiterer Satelliten verwenden sie bitte nachfolgend die Sendereinstellungen bei „Satellit“ als eingestellter Empfangsquelle.



## **Wichtig!**

Mit der EXIT oder MENÜ Taste können Sie den Sendersuchlauf abbrechen.

Beachten Sie bitte, dass bei einem Abbruch ggf. keine Sender gespeichert werden und daher kein Senderbild angezeigt wird.



## **Erste Hilfe!**

### **Nach der Erstinstallation wird kein Sender angezeigt**

- Prüfen Sie, ob das Antennenkable sowohl an der Anschlussdose, als auch am Gerät richtig angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass sowohl die richtige Empfangsart, als auch der richtige Empfangsweg gewählt wurden. Sind Sie sich nicht sicher, führen Sie die Erstinstallation bitte über das Menü „ERWEITERT“ und den Menüpunkt „Erstinstallation“ erneut aus.

Wird ein CI-Modul Fehler wie beispielsweise „KEIN CI Modul“ oder „Fehlercode 17“ angezeigt, kann das verschiedene Ursachen haben. Bitte schlagen Sie im Kapitel **„Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.“** nach.

## 9 Menü Einstellungen

DE

Drücken Sie die MENU Taste und die ◀ / ▶ Tasten, um eine Seite auszuwählen. Drücken Sie die ▲ / ▼ Tasten, um eine Einstellung auszuwählen.

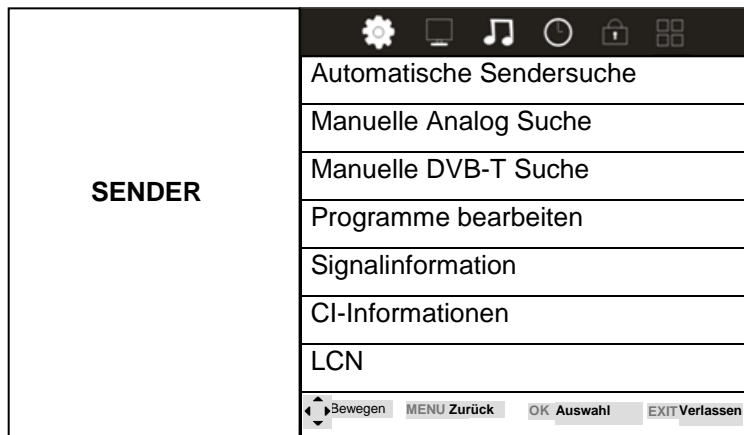
### 9.1 Sender Menü



#### Hinweis

Nach der Erstinstallation können hier nur Sender der aktuell gewählten Empfangsquelle bearbeitet werden.

Sie können hier Einstellungen der Sendersuche vornehmen und bearbeiten.



## 1) Automatische Sendersuche

Drücken Sie die MENU Taste und 2x die OK Taste.

Drücken Sie die ◀ / ▶ Tasten, um zuerst Ihr Land auszuwählen. Mit der ▼ Taste können Sie dann jeweils auf Empfangsart und Empfangsweg wechseln und dort mit den ◀ / ▶ Tasten die gewünschte Empfangsart und den gewünschten Empfangsweg wählen. Drücken Sie dann die OK Taste, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.

Sendersuche	
Land	◀ Deutschland ▶
Empfangsart	◀ ATV + DTV ▶
Empfangsweg	◀ DVB-T ▶
Suchart	Voll
Netzwerk ID	Auto
Frequenz	Auto
Symbol Rate	Auto
OK Start	MENU Zurück

### Programmsuchlauf

TV: 0 Programm(e)

DTV: 0 Programme(e)

Radio: 0 Programme(e)

Daten: 0 Programme(e)

50% Freq:458.25 MHz (TV)



MENU Taste zum überspringen



## Hinweis

Alle gespeicherten Sender werden beim automatischen Sendersuchlauf gelöscht und überschrieben. Nach dem automatischen Sendersuchlauf wird der erste DTV-Sender angezeigt. Wenn 5 Minuten lang kein Signal empfangen wird, aktiviert das Fernsehgerät automatisch den Ruhemodus.

## 2) Manuelle DVB-T Suche

Sie können einen DTV-Kanal auswählen und dann die Sender in diesem Kanal suchen.

Drücken Sie die ◀ / ▶ Tasten, um einen Kanal auszuwählen. Drücken Sie dann OK, um die Sender zu suchen.



## Hinweis








In der Frequenzleiste unten steht schwach und gut für die Signalstärke.

Drücken Sie die rote Taste, um die Sender nach der manuellen Suche zu speichern.

## 3) Programme bearbeiten

Sie können Programme löschen, verschieben, überspringen oder zu Ihren Favoriten hinzufügen. Wechseln Sie hierzu zunächst in den Empfangsmodus DVB-T/C oder Satellit, in dem Sie die Senderliste bearbeiten und Sender sortieren möchten.

1. Drücken Sie die MENU Taste auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie im Menü Sender den Punkt „Programme bearbeiten“ aus und drücken Sie die OK Taste.
3. Wählen Sie die Sender, die Sie bearbeiten möchten einzeln mit Hilfe der ▲ / ▼ Tasten aus.
4. Führen Sie nun eine der nachfolgenden Funktionen aus

<p> <b>Löschen</b></p>	<p>Mit der roten Taste können Sie das ausgewählte Programm löschen.</p>
<p> <b>Verschieben / Bewegen</b></p>	<p>Mit der gelben Taste können Sie die Programme verschieben/bewegen. Drücken Sie die gelbe Taste, nutzen Sie dann die ▲/▼ Tasten, um das Programm in die gewünschte Position zu verschieben. Drücken Sie dann die gelbe Taste noch einmal, um die Einstellung zu speichern.</p>
<p> <b>Überspringen</b></p>	<p>Mit der blauen Taste können Sie die Programme überspringen. Der Sender kann nachfolgend nur über die direkte Auswahl oder Eingabe der Sendernummer geöffnet werden. Bei Nutzung der ▲/▼ Tasten wird der Sender übersprungen. Das  erscheint rechts neben dem Programm. Wählen Sie das übersprungene Programm aus, drücken Sie die blaue Taste erneut. Nun können Sie das Überspringen widerrufen. Das  verschwindet.</p>
<p><b>FAV (Favoriten)</b></p>	<p>Mit der FAV Taste können Sie das gewählte Programm in die Favoritenliste übernehmen. Drücken Sie die FAV Taste, rechts neben dem Programm wird  angezeigt. Um das Programm wieder aus der Favoritenliste zu entfernen, drücken Sie die FAV Taste erneut. Nun wird es aus den Favoriten entfernt und das  verschwindet</p>

## 4) Signalinformation

DE

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den Menüpunkt Signalinformation. Drücken Sie die OK Taste, um die Signalinformationen zu erhalten. Mit der MENU Taste können Sie zum vorhergehenden Menü zurückkehren. Mit der EXIT Taste verlassen Sie das Menü.

## 5) CI Informationen

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den Menüpunkt CI Informationen. Drücken Sie die OK Taste, um die CI Informationen zu erhalten. Mit der MENU Taste können Sie zum vorhergehenden Menü zurückkehren. Mit der EXIT Taste verlassen Sie das Menü.











Es können nur Informationen über das CI Modul angezeigt werden, wenn das CI Modul eingesetzt ist.

## 9.2 Bild Menü

Sie können hier Bildeinstellung wie Kontrast, Helligkeit usw. vornehmen.

Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie die ◀/▶ Tasten, um die Einstellung zu ändern und die OK Taste zur Bestätigung.

Drücken Sie die MENU Taste, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

<b>BILD</b>	     	
	Bildeinstellung	Standard
	Kontrast	50
	Helligkeit	50
	Farbe	50
	Farbton	50
	Schärfe	50
	Farbtemperatur	Normal
	Rauschunterdrückung	Mittel
	HDMI Modus	Auto
 <b>Bewegen</b>  <b>MENU Zurück</b>  <b>OK Auswahl</b>  <b>EXIT Verlassen</b>		

## Beschreibung der einzelnen Menüpunkte

DE

Bildmodus	Dynamisch, Standard, Mild, Benutzer
Kontrast	0-100 einstellbar
Helligkeit	0-100 einstellbar
Farbe	0-100 einstellbar
Farbton	0-100 einstellbar
Schärfe	0-100 einstellbar
Farbtemperatur	Kalt, Normal, Warm
Rauschunterdrückung	Aus, Niedrig, Mittel, Hoch, Standard
HDMI Modus	Auto



### Hinweis

Den Farbton kann nur bei NTSC-Systemen eingestellt werden.

Es gibt drei Farbtemperaturen, die ausgewählt werden können: kalt, mittel, warm.

Kontrast, Helligkeit, Farbe, Farbton, Schärfe  
Können nur eingestellt werden, wenn als Bildmodus „Benutzer“ eingestellt wurde. Anderenfalls erfolgt die Einstellung anhand der vordefinierten Profile Standard, Dynamisch und Mild.








Die HDMI Modus Einstellung ist nur verfügbar, wenn HDMI als Eingangsquelle gewählt wurde und ein Gerät angeschlossen ist.



## 9.3 Ton Menü

Hier können Sie die Höhen und Bässe einstellen (nur wenn Ton Profil auf Benutzer eingestellt ist). Drücken Sie bei Ton Profil die ◀ / ▶ Tasten und dann die ▲ / ▼ Tasten, um die Einstellung zu ändern und die OK Taste zur Bestätigung.

Drücken Sie die MENU Taste, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

<b>TON</b>	     	
	Ton Profil	Standard
	Höhen	50
	Bässe	50
	COAXIAL Mode	PCM
	AD Schalter	Aus
 Bewegen    MENU Zurück    OK Auswahl    EXIT Verlassen		

## Beschreibung der einzelnen Menüpunkte

Ton Profil	Standard, Musik, Film, Sport, Benutzer
Höhen	0-100 einstellbar
Bässe	0-100 einstellbar
COAXIAL Mode	PCM / Auto (für den digitalen Tonausgang)
AD Schalter	Ein / Aus (Für Sehgeschädigte bieten manche Programme zusätzliche Beschreibungen in Sprache)

## 9.4 Zeit Menü

DE

Hier können Sie den Einschlaf-Timer, die Auto. Stand-by und die Anzeigzeit einstellen. Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie dann die OK Taste und die ◀/▶ Tasten zum Ändern des Wertes und die OK Taste zur Bestätigung. Drücken Sie die MENU Taste, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.







<b>ZEIT</b>	     	
	Uhr	23/Jun 13:31
	Zeitzone	GMT+1
	Einschlaf-Timer	AUS
	Auto. Stand-by	4 H
	Anzeigzeit	30s
  Bewegen    Menü Zurück    OK Auswahl    EXIT Verlassen		

## Beschreibung der einzelnen Menüpunkte

Uhr	Automatisch nach Zeitzone
Zeitzone	Zeitzone einstellen GMT+1
Einschlaf-Timer	Aus, 15min, 30min, 45min, 60min, 90min, 120min und 240min
Auto Stand-By	Aus, 2H, 3H, 4H (Stunden)
Menüanzeigzeit	5 s, 15 s, und 30 s (Sekunden)

## 9.5 Schütz Menü

Hier können Sie das System sperren, ein Kennwort festlegen, Sender sperren und Elternrichtlinien setzen. Wenn Sie das System gesperrt haben, können Sie keine Sender suchen oder Programme ändern. Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie dann die Taste OK und danach die ◀ / ▶ Tasten zum Ändern eines Wertes, drücken Sie die OK Taste zur Bestätigung. Drücken Sie die MENU Taste, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

SCHUTZ	     	
	System sperren	Aus
	Kennwort setzen	
	Sender sperren	
	Jugendschutz	Aus
	Tastensperre	Aus
	Hotel Mode	

System sperren	Hier können Sie das System Sperren, das Passwort lautet 0000.
Kennwort setzen	Hier können Sie das Kennwort ändern.
Sender sperren	Hier können Sie bestimmte Sender mit der grünen Taste sperren.
Jugendschutz	Hier können Sie den Jugendschutz einstellen.
Tastensperre	Hier können Sie die Tastensperre Ein oder Aus stellen.
Hotel Mode	Zur Sperre verschiedener Funktionen und zur Änderung von Voreinstellungen.

**Hinweis**

Das Standard-Kennwort ist 0000.











Sollte das Menü komplett gesperrt sein, kann der Hotelmodus über die Tastenkombination **MENU 4588** direkt geöffnet werden

Diese Option ist nur in den Modi DVB-T und DVB-S verfügbar!

DE

## 9.6 Erweitert Menü

Sie können die Sprache des Menüs, die Audiosprache, den Untertitel usw. einstellen. Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie die OK Taste, um sie anzupassen, drücken Sie die ◀ / ▶ zum Ändern eines Wertes, drücken Sie die OK Taste zur Bestätigung. Drücken Sie die MENU Taste, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

ERWEITERT	     	
	Menü Sprache	Deutsch
	Videotext Zeichensatz	West
	Audiosprachen	Deutsch
	Untertitelsprache	Deutsch
	Gehörlosenhilfe	Aus
	Bildformat	Automatis.
	Blauer Bildschirm	Ein
	Erstinstallation	
	Werkseinstellungen widerherstellen	
	Software Update (USB)	
	Umfeld	Heim-Modus
	HDMI CEC	
 <b>Bewegen</b>  <b>MENU</b> Zurück  <b>OK</b> Auswahl  <b>EXIT</b> Verlassen		



## Hinweis

Das Zurücksetzen auf den Auslieferungszustand löscht alle Programme und Passwörter.

**Beschreibung der einzelnen Menüpunkte****DE**

Menü Sprache	Menüsprache auswählen
Videotext Zeichensatz	Videotextsprache auswählen
Audiosprachen	Audiosprache auswählen
Untertitelsprache	Untertitelsprache auswählen
Gehörlosenhilfe	Ein/Aus
Bildformat	Automatisch, 4:3 und 16:9
Blauer Bildschirm	Ein / Aus (Bei schlechtem Empfang wird kein „Schnee“, sondern ein blaues Bild angezeigt.)
Erstinstallation	Erstinstallation durchführen
Werkseinstellungen widerherstellen	Auf die Werkseinstellung zurücksetzen (allen Daten gehen dabei verloren)
Software Update (USB)	Software Update, falls vorhanden über USB durchführen
Umfeld	Heimmodus, Geschäftsmodus
HDMI CEC	Steuerung von über HDMI angeschlossenen Geräten

## 10 Hotel Modus

### Hinweis zur Bedienung im Hotel Modus

Um in den Hotel Modus zu gelangen, wählen Sie unter dem Schutz Menü die Funktion „System sperren“ aus. Bestätigen Sie mit der OK Taste und geben das **Kennwort 0000** ein. Nun ist dieser Menüpunkt aktiviert, drücken Sie die ◀ / ▶ Tasten zum Ändern der Einstellung (Ein/Aus) und Sie können den Punkt „Hotel Mode“ auswählen, bestätigen Sie dazu mit der OK Taste. Nun wird Ihnen eine Liste angezeigt.

Zum Auswählen der einzelnen Punkte, wählen Sie mit den ▲ ▼ Tasten den gewünschten Menüpunkt aus und bestätigen Sie diesen mit der ▶ Taste, wo Sie dann über die ◀ ▶ / ▲ ▼ Tasten die Einstellung ändern und mit der Taste OK bestätigen können. Um wieder zum Menüauswahlpunkt zu gelangen drücken Sie die MENU Taste auf der Fernbedienung. Um diesen Modus komplett zu verlassen, drücken Sie die EXIT Taste.

## Beschreibung der einzelnen Menüpunkte

DE

Hotel Mode		Hotel Mode Ein / Aus
Sperren Quelle		Sperren Sie einzelne Quellen (Satellit, HDMI usw.)
Startquelle		Ausblenden, Satellit, DVB-T/C, ATV, AV, HDMI1,HDMI2,USB
Startkanal		Sender bei Systemstart einstellen (Nur DVB-S als Startquelle)
Standard Lautstärke	20	Lautstärke beim Systemstart
Max Volume	100	Maximal einstellbare Lautstärke
Datenbank importieren		
Datenbank exportieren		
SENDER		SENDER Menü Ein-/Ausblenden
BILD		BILD Menü Ein-/Ausblenden
TON		TON Menü Ein-/Ausblenden
ZEIT		ZEIT Menü Ein-/Ausblenden
SCHUTZ		SCHUTZ Menü Ein-/Ausblenden
ERWEITERT		ERWEITERT Menü Ein-/Ausblenden
Sperren zurücksetzen		



### Hinweis

Sollte das Menü komplett gesperrt sein, kann der Hotelmodus über die Tastenkombination **MENU 4588** direkt geöffnet werden.



## 11 EPG (Elektronischer Programmführer)

DE

Im Elektronischen Programmführer haben Sie die Möglichkeit, das Tagesprogramm des aktiven Senders anzuzeigen zu lassen. Um in das EPG Menü zu gelangen, drücken Sie die EPG Taste. Im oberen Bereich wird das aktuelle Programm des aktiven Senders angezeigt. Darunter finden Sie das Programm weiterer verfügbarer Sender.

DE

Programmführer		
10.April 2014 14:45 – 15:14 The Big Bang Theory		
10. April	14:23 – 14:45	The Big Bang Theory
1. ProSieben	14:45 – 15:14	The Big Bang Theory
2 Das Erste HD	15:14 – 15:37	The Big Bang Theory
3 ZDF HD	15:37 – 16:04	The Big Bang Theory
4 RTL Television	16:04 – 16:31	The Big Bang Theory
5 SAT.1	16:31 – 16:59	How I meet your mother
6 Kabel eins	16:59 – 17:59	Taff
7 RTL2	17:59 – 18:09	Newstime
<div> <span>● Letzter Tag</span> <span>● Nächster Tag</span> </div> <div>  <b>Bewegen</b> <span>INFO Details</span> <span>EXIT EXIT</span> </div>		
◀ / ▶	Drücken Sie die ◀ / ▶ Tasten, um zwischen Sender und Programmauswahl zu wechseln.	
▼ / ▲	Mit den ▼ / ▲ Tasten wählen Sie den gewünschter Sender oder das Programm des aktuell gewählten Senders.	
● (Nächster Tag)	Drücken Sie die ● Taste, um den nächsten Tag angezeigt zu bekommen.	
● (Letzter Tag)	Drücken Sie die ● Taste, um zum vorherigen Tag zurückzukehren	
INFO Taste	Ist ein Programm gewählt und entsprechend gelb markiert, können mit Hilfe der INFO Taste Detailinformationen dazu angezeigt oder ausgeblendet werden.	

## 12 CI+ Information

DE

Der Fernseher verfügt über einen Schacht für CI+ Zusatzmodule mit Kartensteckplatz.

Unterschiedliche Module und Karten für Pay-TV sind im Fachhandel erhältlich.

- Einstecken: Der Fernseher ist ausgeschaltet. Stecken Sie das Zusatzmodul in den Schacht.

- Entfernen: Der Fernseher ist ausgeschaltet. Zum Entfernen ziehen Sie das Zusatzmodul heraus

Wenn sich ein Zusatzmodul im CI+ Schacht befindet, können über das Menü *CI Informationen* Änderungen vorgenommen werden.

1. Drücken Sie die MENU Taste, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2. Drücken Sie wiederholt die ▼ Taste, bis *CI Informationen* markiert ist und drücken Sie die OK Taste zum Öffnen der Einstellungen.

Die Unterpunkte werden aktiviert und können geändert werden. Beachten Sie bitte, dass hier verfügbare Einstellungen von dem verwendeten CAM Modul zur Verfügung gestellt werden.

Dieses Menü ist somit nicht fester Bestandteil des Gerätes.

3. Markieren Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Punkt und drücken Sie die OK Taste, um den Punkt zu ändern.

4. Drücken Sie die EXIT Taste, um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

**Wichtig**

Menü Optionen und vorhandene Einstellungspunkte sind abhängig von dem jeweils verwendete CA Modul. Das CA Modul (nicht im Lieferumfang) ist notwendig, um mit Hilfe einer Smartcard (nicht im Lieferumfang) verschlüsselte Sender empfangen zu können. Bitte achten Sie darauf, dass CA Modul und Smartcard kompatibel zueinander sind.

Das Gerät kann mit CI+ fähigen Modulen betrieben werden.

Welche Sender und Inhalte frei geschaltet werden hängt von verwendetem CA Modul und genutzter Smartcard ab.

Beachten Sie, dass nicht alle Serviceanbieter das notwendige CA Modul zur Verfügung stellen bzw. unterschiedliche Module verwenden, die möglicherweise nicht kompatibel sind.

Bitte informieren Sie sich im Fachhandel oder kontaktieren Sie die Hotline falls Sie nicht sicher sind, ob die gewünschte Kombination möglich ist.

Bei DVB-T2 ist die Smartcard im CA Modul integriert.

# 13 TELETEXT

DE


Teletext ist ein Rundfunk Informationssystem der einzelnen Sender in welchem man wie in einer Zeitung nachschlagen kann. Es bietet zudem noch Untertitel für Zuschauer mit schlechtem Hörvermögen oder die der gesprochenen Sprache nicht mächtig sind an. (Kabelanschluss, Satellitenkanäle, etc.)

Drücken Sie	Sie bekommen folgendes angezeigt
TEXT	Mit dieser Taste können Sie den Teletext aufrufen oder schließen. Eine Aufstellung wird angezeigt mit den Eintragungen die aufrufbar sind. Jeder Eintrag hat eine 3-stellige Seitennummer. Wenn das Programm, das Sie ausgewählt haben keinen Teletext unterstützt, wird die Seite 100 angezeigt und das Bild ist weiß (verlassen Sie in diesem Fall den Teletext und wählen Sie ein anderes Programm aus).
Wählen Sie die Seite A ▲ ◆◆◆◆ ▼ ◆◆◆◆	Geben Sie die Nummer der Seite ein, die Sie sich ansehen möchten mit den Tasten 0 bis 9 oder hoch/runter. Beispiel: Seite 120, geben Sie 120 ein. Die Nummer wird oben links angezeigt, die Seite mit der Zahl 120 wird angezeigt. Wiederholen Sie diesen Vorgang um eine andere Seite aufzurufen. Wenn das Zählwerk die angegebene Seite nicht aufruft sondern weiterzählt, wird diese Seite nicht unterstützt. Wählen Sie eine andere Nummer aus.
Direkter Aufruf der Artikel	Die Farben der Tasten sind auch auf dem Bildschirm angezeigt. Die 4 farbigen Tasten um die Seiten anzuschließen oder zugehörige Seiten aufzurufen. Wenn die Seite nicht verfügbar ist blinken die Farben kurz auf.

## 14 Auswahl der Eingangsquelle

Dieses Gerät umfasst verschiedene Eingangsquellen, die mit der SOURCE Taste auf dem Fernseher oder auf der Fernbedienung aufgerufen und gewählt werden.

Mit der SOURCE Taste rufen Sie das Eingangsquellenmenü auf.

Eingangsquelle
Satellit
DVB-T/C
ATV
AV
HDMI 1
HDMI 2
USB
 Bewegen OK Auswahl EXIT EXIT

### Navigationstasten ▲/▼ und OK

Drücken Sie im Eingangsquellenmenü die ▲/▼ Tasten, um den gewünschten Bildschirmmodus auszuwählen und drücken Sie die OK Taste, um den ausgewählten Modus aufzurufen

## 15 USB Medium

DE

### 15.1 USB Medium anschließen

Dieses Gerät ist mit einem USB Port zur Aktualisierung der Software ausgestattet sowie um Medien Dateien wiederzugeben.



Bitte schließen Sie USB Medien möglichst direkt an der USB Schnittstelle des Gerätes an.

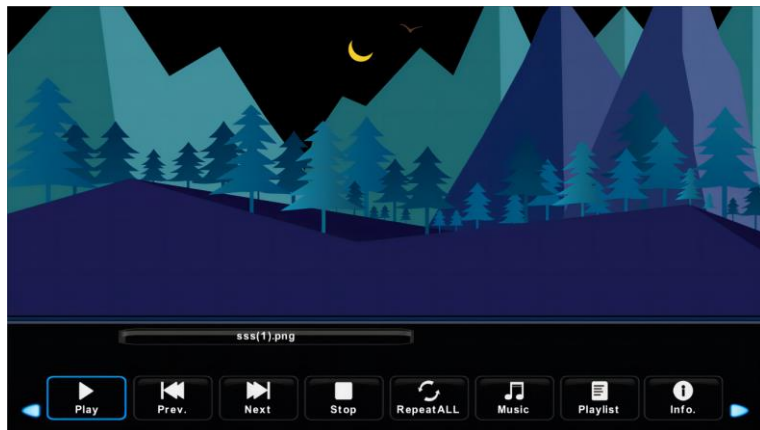
Ist dies nicht möglich verwenden Sie bitte nur Anschluss- oder Verbindungskabel die nicht länger als 25cm sind.

Drücken Sie die SOURCE Taste und dann die Richtungstasten zur Auswahl des USB. Drücken Sie dann die OK Taste, um zu bestätigen.

Bitte stellen Sie sicher, dass ein USB-Gerät angeschlossen ist. Es gibt drei Medientypen, die ausgewählt werden können: Foto, Musik und Film. Wählen Sie die Medienart durch drücken der ◀ / ▶ Tasten, drücken Sie dann die OK Taste, um ins Laufwerksauswahlmenü zu gelangen.

Drücken Sie die ◀ / ▶ Tasten, um das richtige Laufwerk auszuwählen und drücken Sie die OK Taste, um die Datei- und Verzeichnisliste anzuzeigen oder drücken Sie die EXIT Taste, um zurück zum Medienauswahlmenü zu gelangen.

## 15.2 Fotowiedergabe



Wählen Sie mit den ◀ / ▶ Tasten oder den ▲ / ▼ Tasten ein Foto aus. Ein Vorschaubild wird angezeigt.

Drücken Sie die OK Taste, um das Foto im Vollbildmodus anzuzeigen.

Wenn die Medien-Datei (Foto, Musik, Film) abgespielt wird, kann durch Drücken der OK Taste oder INFO Taste die Steuerleiste angezeigt werden.

Drücken Sie die ◀ / ▶ Tasten, um das Symbol der gewünschten Funktion auszuwählen. Drücken Sie die OK Taste zum Aufruf der Funktion. Drücken Sie die ▼ Taste oder die EXIT Taste, um die Steuerleiste auszublenden.

## 15.3 Musikwiedergabe

Wählen Sie mit der ◀ / ▶ Taste oder die ▲ / ▼ Taste eine Musikdatei aus. Ein Infofeld wird angezeigt.

Drücken Sie die OK Taste, um die Musikdatei abzuspielen.

Wenn die Medien-Datei (Foto, Musik, Film) abgespielt wird, kann durch Drücken der OK Taste oder INFO Taste die Steuerleiste angezeigt werden.

Drücken Sie die ◀ / ▶ Taste, um das Symbol der gewünschten Funktion auszuwählen. Drücken Sie die OK Taste zum Aufruf der Funktion. Drücken Sie die ▼ Taste oder die EXIT Taste, um die Steuerleiste auszublenden.

## 15.4 Videowiedergabe

Wählen Sie mit den ◀ / ▶ Taste oder ▲ / ▼ eine Mediendatei aus. Ein VorschauBild wird angezeigt.

Drücken Sie die Play Taste ▶ (im unteren Bereich der Fernbedienung), um die Mediendatei im Vollbildmodus abzuspielen.

Drücken Sie die OK Taste, um eine Datei zu markieren. Verfahren Sie in gleicher Weise mit weiteren Dateien um eine Wiedergabeliste zu erstellen.



### Hinweis zur Videowiedergabe

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Vielzahl verschiedener Videoformate nicht garantiert werden kann, dass alle Dateien abgespielt werden können, selbst wenn das eigentliche Dateiformat unterstützt wird. Video- und Audioformat innerhalb der Datei können vom Standard abweichen und zur Inkompatibilität mit dem Gerät führen. Ähnliches gilt für Fotos und Musikdateien.



Wenn die Medien-Datei (Foto, Musik, Film) abgespielt wird, kann durch Drücken der OK Taste oder INFO Taste die Steuerleiste angezeigt werden.

Drücken Sie die ◀ / ▶ Tasten, um das Symbol der gewünschten Funktion auszuwählen. Drücken Sie die OK Taste zum Aufruf der Funktion. Drücken Sie die ▼ oder die EXIT Taste, um die Steuerleiste auszublenden.



Sie können während des Abspielens einer Videodatei im Info-Menü die Tonspur auswählen oder Programmierungen vornehmen. Wählen Sie das Info-Symbol und drücken Sie die OK Taste, um das Info-Menü anzuzeigen.

## 16 Fehlersuche

DE

Bei Problemen mit diesem Gerät oder seiner Installation sehen Sie sich bitte noch einmal genau den entsprechenden Abschnitt in dieser Bedienungsanleitung an und lesen Sie Einzelheiten in der nachstehenden Tabelle.





### 16.1 Fehlermeldungen

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Kein Bild	Netzstecker nicht in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
Anzeige „Kein Signal“	Antennen-Kabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Antennen-Kabel an.
	Falsche Einstellung.	Stellen Sie die Parameter korrekt ein.
Kein Ton	Audiokabel nicht oder nicht korrekt angeschlossen.	Schließen Sie das Audiokabel korrekt an.
	Ton ist stummgeschaltet.	Stellen Sie die Lautstärke ein.
	Falscher Soundtrack gewählt.	Wählen Sie einen anderen Soundtrack.
Ton, jedoch kein Bild	AV-Kabel nicht oder nicht korrekt angeschlossen	Schließen Sie das AV-Kabel korrekt an.
	Dies ist ein Radiokanal.	Drücken Sie TV/RADIO zum Umschalten in den TV-Modus.

Kanal kann nicht gesehen werden	Kanal ist verschlüsselt.	Wählen Sie einen alternativen Kanal.
Kanalsperrcode vergessen		Installieren Sie den Kanal erneut, damit umgehen Sie die Kanalsperre.
Fernbedienung funktioniert nicht	Gerät ist ausgeschaltet.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
	Fernbedienung ist nicht auf den Sensor ausgerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung auf die Frontblende des Geräts aus.
	Frontblende ist nicht in freier Sicht.	Entfernen Sie Behinderungen.
	Batterien der Fernbedienung nicht korrekt eingesetzt.	Überprüfen Sie die Polarität.
	Batterien der Fernbedienung erschöpft.	Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus.
Bild bleibt stehen oder Mosaik	Das Signal ist zu schwach.	Verstärken Sie das Signal.

## 16.2 Kein Bild / kein Ton

DE

Fehler / Problem / Symptom		Kontrolle
Bild	Ton	
 Schnee	 Rauschen	Position der Antenne, Ausrichtung und Verbindung
 Schatten	 Ton normal	Position der Antenne, Ausrichtung und Verbindung
 Störungen	 Rauschen	elektronische Geräte, Auto/Motorrad, Leuchtstoffröhren
 Normales Bild	 Stumm	Lautstärke (überprüfen Sie, ob die Stummschaltung aktiv ist oder ob alle Verbindungen des Audiosystems intakt sind)
 Kein Bild	 Stumm	Das Netzkabel ist nicht eingesteckt. Der Netzschalter ist nicht eingeschaltet Kontrast und Helligkeit / Lautstärkeinstellungen Drücken Sie die Standby-Taste auf der Fernbedienung zur Kontrolle
 Keine Farbe	 Ton normal	Farbsteuerung

## 17 Spezifikationen

DE

DE

<b>ATV</b> <b>(PAL, SECAM)</b>	Frequenzgang	48.25MHz ~ 863.25MHz
	Eingangsimpe	75Ω
	Video System	PAL, SECAM
	Sound System	BG, DK, I, L/L'
	Teletext	NICAM/A2
	Max. Senderanzahl	1000Pages
<b>DTV</b> <b>(DVB-T/C/T2/S/S2)</b>	Frequenzgang	VHF (50MHz ~ 230 MHz) UHF (474MHz ~ 862 MHz)
	Eingangsimpe	75Ω
	Sender Bandweite	7MHz/8MHz
	Modulation	DVB-T COFDM 2K/8K QPSK, 16QAM, 64QAM
		DVB-S/S2 QPSK, 8PSK
		DVB-T2 QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
		DVB-C 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM
	Video System	MPEG-2 MP@ML, MPEG-2 MP@HL, H.265
	Sound System	MPEG-1 layer 1/2, DD, DD+, AAC, HE-AAC
	Basis Funktionen	EPG, Subtitle, LCN, TELETEXT(Europe), MHEG-5(UK)
	Common Interface	Built-In
	Max. Senderanzahl	700CH(DVB-T+DVB-C, dynamic) 3500CH(DVB-S/S2, dynamic)



Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.



Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Marken von Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Produktinformationen über die Energieeffizienz dieses Geräts nach EU Verordnung (EU) 2019/2013 finden Sie ab dem Tag der Gültigkeit, dem 01.03.2021 auf folgender Internetseite der Europäischen Union. Bitte Scannen Sie den folgenden QR Code beispielsweise mit Ihrem Mobiltelefon, um die Seite zu öffnen.





## Hinweis zur Sendeleistung

Dieses Gerät entspricht den CE-Grenzwerten. Das Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20cm zwischen Gerät und Körper installiert und betrieben werden.



## Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte

Dieses Produkt muss am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit ordnungsgemäß entsorgt werden. Eine Entsorgung mit dem Hausmüll ist nicht statthaft.

Dieses Produkt muss bei den entsprechenden Recycling-Sammelstellen oder dem Fachhändler abgegeben werden, von dem ein gleichartiges Produkt erneut erworben wird. Das Symbol der Mülltonne bestätigt, dass dieses Produkt den Bestimmungen der Umwelt-Richtlinien (2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC) entspricht und entsprechend ordnungsgemäß entsorgt werden muss. Nähere Einzelheiten zu den Recycling-Sammelstellen erfahren Sie von Ihren örtlichen Behörden. Zuwiderhandlungen werden entsprechend verfolgt.



## 18 Glossar

DE

DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control; Digitalsystem, mit dem der Empfänger unterschiedliche Komponenten des externen Geräts steuern kann. Wird insbesondere zur Auswahl zwischen mehreren Satellitenpositionen benutzt (z.B. Astra und Eutelsat).
EPG	Elektronische Programmzeitschrift
RF-Anschluss	Koaxialanschluss für LNB-Antennenkabel.
FTA	Free to Air-Dienste (frei empfangbar). Diese Kanäle können ohne Decoder empfangen werden.
LNB	Low Noise Block Verstärker / Konverter; Gerät in der Mitte der Antenne, welches die eingehenden Hochfrequenzsignale von Satelliten in den Niederfrequenzbereich umwandelt und gleichzeitig verstärkt.
Mute	Taste auf der Fernbedienung, mit welcher der Ton vorübergehend stummgeschaltet wird.
OSD	On-Screen Display; Bildschirmmenü zur Steuerung der Funktionen.
PID	Identifizierungsnummer eines empfangenen Datenstreams. Die PIDs gewährleisten, dass ein Kanal vollständig empfangen wird.
Receiver	Empfänger, der Signale von der Antenne in Video- und Audiosignale umwandelt.
SCART	21-poliger Anschluss für Satellitenempfänger und Fernseher.
HDMI	High Definition Multimedia Interface. Anschluss zur Übertragung von Bild und Ton in HD-Qualität.
Y/PB/PR	Anschluss zur Übertragung von Bild in Hoher Qualität nach RGB Farben getrennt
RGB	Getrennte Farbinformationsübertragung (Rot-Grün-Blau)
HD	Hochauflösendes Fernsehen (High Definition)

DE

## Hersteller

Axdia International GmbH  
Hanns-Martin-Schleyer-Straße 36-38  
D-47877 Willich (Germany)

## **19 Garantiebedingungen**

**DE**

Die Axdia International GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Straße 36-38, 47877 Willich, weiterführend als AXDIA bezeichnet, gewährt Verbrauchern für Produkte der Marken ODYS und DYON nachfolgend als Produkt bezeichnet, eine durch die folgenden Garantiebedingungen dargestellte begrenzte Garantie. Mit dieser Garantie gewährleistet AXDIA, dass die Produkte innerhalb des angegebenen Garantiezeitraums ab dem Datum des Erstkaufs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind.

### **Für unsere Produkte leisten wir Garantie gemäß nachfolgenden Bedingungen:**

1. Innerhalb von 12 Monaten ab Kaufdatum beheben wir unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Garantiebedingungen Schäden oder Mängel am Produkt. Bei einem Mangel oder Defekt, der später als 12 Monate nach dem Kaufdatum festgestellt wird, muss für eine Garantiereparatur ein Fabrikationsfehler nachweislich vorliegen.
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Akkus, Batterien, Reifen, Bremsbeläge und andere Teile, die zu den Verbrauchsgütern zählen, leicht zerbrechliche Teile, wie z.B. Glas oder Kunststoff sowie Defekte aufgrund des normalen Verschleißes. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für die Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Produkts unerheblich sind, durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen, von Wasser sowie allgemein aus anormalen Bedingungen. Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung oder sonstige unsachgemäße Handhabung, nicht autorisierte Eingriffe in das installierte System oder die Installation von Zusatzsoftware herbeigeführt werden, sind ebenfalls ausgeschlossen.
3. Die Garantie erstreckt sich weiterhin nicht auf die reine Verfügbarkeit von Software Aktualisierungen, sofern der Bestimmungsgemäße Gebrauch sowie die Datensicherheit des Produkts nach professioneller und fundierter Einschätzung durch AXDIA weiter gewährleistet sind.
4. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. AXDIA behält sich das Recht auf Austausch gegen ein gleichwertiges Ersatzgerät vor, falls das eingesandte Produkt innerhalb eines angemessenen Zeit- und Kostenrahmens nicht instandgesetzt werden kann. Ebenso kann das Produkt gegen ein anderes gleichwertiges Modell ausgetauscht werden. Instandsetzungen vor Ort können nicht verlangt werden. Ersetzte bzw. getauschte Teile gehen in unser Eigentum über.

5. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Produkte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Produkte abgestimmt sind.
6. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Produkt.
7. Weitergehende und andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Produkts entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen. Wir haften also nicht für zufällige, indirekte oder sonstige Folgeschäden aller Art, die zu Nutzungseinschränkungen, Datenverlusten, Gewinneinbußen oder Betriebsausfall führen.
8. Sofern das Gerät einen eingebauten Datenspeicher hat, ist der Kunde für eine Datensicherung vor Rücksendung verantwortlich. AXDIA haftet nicht für Datenverluste eingesandter Kundengeräte. AXDIA behält sich das Recht vor, bei eingesandten Geräten die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte notieren Sie sich daher gegebenenfalls Ihre persönlichen Einstellungen.
9. Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre unentgeltlichen gesetzlichen Gewährleistungsansprüche bei einem festgestellten Mangel und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Produktes durch den Endkunden erfolgte.
10. Erfüllungsort ist der Axdia International Service-Center, Schmelzerstrasse 27, 47877 Willich, Deutschland.

## Geltendmachung eines Garantiefalles

1. Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem AXDIA Service-Center per E-Mail oder Telefon auf (Kontaktdaten siehe unten). Ebenso steht Ihnen dafür unser Serviceformular auf unserer Webseite oder auf der Rückseite der Garantiebedingungen zur Verfügung.
2. Das AXDIA Service-Center wird versuchen, Ihr Problem zu diagnostizieren und zu lösen. Wird ein Garantiefall festgestellt, erhalten Sie eine RMA Nummer (Return Material Authorization) und werden gebeten, das Produkt zu AXDIA einzusenden.

**ACHTUNG: AXDIA nimmt nur Sendungen an, die mit einer RMA-Nummer versehen sind.**

Für die Einsendung des Produktes ist folgendes zu beachten:

1. Die Sendung ist ausreichend frankiert, versichert und transportgerecht einzusenden. Dem Produkt muss das Originalzubehör wie beispielsweise USB-Kabel und Netzteil beigelegt sein, wenn nicht vom AXDIA Service-Center anders bestimmt.
2. Die RMA-Nummer ist sichtbar und lesbar von außen auf der Verpackung zu vermerken.
3. Eine Kopie des Kaufbelegs muss als Garantienachweis beigelegt werden.
4. Nach Eingang des eingesandten Produkts leistet AXDIA Garantie gemäß Garantiebedingungen und sendet das Produkt frei Haus versichert zurück.

## Außerhalb der Garantie

AXDIA kann einen Serviceanspruch außerhalb der Garantie ablehnen. Willigt AXDIA in einen Service außerhalb der Garantie ein, so werden alle Instandsetzungs- und Transportkosten in Rechnung gestellt. AXDIA nimmt keine Sendungen an, die nicht zuvor von AXDIA durch RMA (Return Material Authorization) genehmigt wurden.

## Kontakt

Axdia International Service-Center, Schmelzerstrasse 27, 47877 Willich, Deutschland

Internetadresse: [www.axdiaservice.de](http://www.axdiaservice.de)

Kontaktformular: [www.axdiaservice.de/kontakt](http://www.axdiaservice.de/kontakt)

Telefon: +4921548826101



### Hinweis Updates

Die Verfügbarkeit von Updates können Sie auf [www.axdiaservice.de](http://www.axdiaservice.de) finden.